

ISSN 1853-2772

SOCIEDADES de PAISAJES ÁRIDOS y SEMI - ÁRIDOS

Revista Científica del Laboratorio – Reserva de Arqueología
de la Facultad de Ciencias Humanas

Año XIV / Volumen XIX / Junio 2024



UniRío
editora

SOCIEDADES de PAISAJES ÁRIDOS y SEMI-ÁRIDOS

*Revista Científica del Laboratorio – Reserva
de Arqueología de la Facultad de Ciencias
Humanas*

Año XIV / Volumen XIX / Junio 2024



EDITORIAL DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE RÍO CUARTO

Ruta Nac. 36 Km. 601 / (X5804) / Río Cuarto / Argentina

Tel.: 54 (0358) 467 6332 / Fax: 54 (0358) 468 0280 / E-mail: editorial@rec.unrc.edu.ar

Web: <http://www.unrc.edu.ar>

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE RÍO CUARTO / FACULTAD DE CIENCIAS
HUMANAS**

Laboratorio Reserva de Arqueología

Ruta Nac. 36 Km. 601 / (X5804) / Río Cuarto / Argentina

Contacto: revistapaisajesunrc@gmail.com

Decreto-Ley 6422/57 de Publicaciones Periódicas

SOCIEDADES DE PAISAJES ÁRIDOS Y SEMI-ÁRIDOS

Revista Científica del Laboratorio – Reserva de Arqueología de la Facultad de Ciencias Humanas integra la RED DE UNIVERSIDADES “ESTUDIOS INTEGRADOS SOBRE PAISAJES SUDAMERICANOS”.

<http://www2.hum.unrc.edu.ar/ojs/index.php/spas>



Leire Carrascosa Estenoz, Sebastián Carosio, Nora Kuperszmit, Carlos Ilion y Marcelo Torres. Una primera aproximación al patrimonio textil de Amaná (Provincia de La Rioja). Identificación y documentación para su rescate y puesta en valor. Revista Sociedades de Paisajes Áridos y Semi-Áridos, Año XIV, Volumen XIX, Junio 2024: Pp. 40-68. En línea desde Junio 2024. ISSN Impreso: 1852-8783 - Electrónico: 1853-2772. Licencia de Creative Commons.

E-mail: revistapaisajesunrc@gmail.com.

<http://www2.hum.unrc.edu.ar/ojs/index.php/spas/index>; Editorial UniRío.

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>



**UNA PRIMERA APROXIMACIÓN AL PATRIMONIO TEXTIL DE AMANÁ
(PROVINCIA DE LA RIOJA). IDENTIFICACIÓN Y DOCUMENTACIÓN PARA
SU RESCATE Y PUESTA EN VALOR**

**A FIRST APPROACH TO THE TEXTILE HERITAGE OF AMANÁ
(PROVINCE OF LA RIOJA). IDENTIFICATION AND DOCUMENTATION FOR
ITS RESCUE AND ENHANCEMENT**

**UMA PRIMEIRA APROXIMAÇÃO AO PATRIMÓNIO TÊXTIL DE AMANÁ
(PROVÍNCIA DE LA RIOJA). IDENTIFICAÇÃO E DOCUMENTAÇÃO PARA O
SEU RESGATE E VALORIZAÇÃO**

Leire Carrascosa Estenoz*, Sebastián Carosio**, Nora Kuperszmit***, Carlos Ilion**** y
Marcelo Torres*****

* Instituto de Investigaciones en Turismo e Identidad, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo. Contacto: leirecestenoz8@gmail.com

** Instituto de Ciencias Humanas, Sociales y Ambientales, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Centro Científico Tecnológico Mendoza - Instituto de Arqueología y Etnología, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo. Contacto: scarosio@mendoza-conicet.gob.ar

*** Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano. Ministerio de Cultura.
Contacto: nora.kuperszmit@gmail.com

**** Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano. Ministerio de Cultura.
Contacto: carlos_illion@hotmail.com

***** Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano. Ministerio de Cultura.
Contacto: marcel_art@yahoo.com.ar



Resumen

Se presentan los primeros resultados del proyecto “Tejiendo identidades. Recuperación del patrimonio inmaterial ancestral”, cuyo objetivo principal es la creación y difusión de un inventario documental fotográfico, audiovisual y de testimonios orales sobre la labor de las tejedoras de la localidad de Amaná, Provincia de La Rioja, Argentina. Asimismo, se propone un análisis antropológico y patrimonial sobre la tradición textil, su protección, su rescate y su puesta en valor turística. A partir de una metodología que incluyó entrevistas y el registro de las producciones textiles se obtuvo información respecto a las técnicas, herramientas y materias primas que emplean las tejedoras, además de sus historias, creencias y anhelos. Por otro lado, se diagnosticó el panorama futuro respecto a la potencial transmisión de saberes en las generaciones más jóvenes, y el fomento del turismo. De esta forma, la labor constituye una base de datos significativa que contribuye a la puesta en valor de las tradiciones de las tejedoras en el marco del patrimonio provincial y nacional, al reconocimiento sociocultural de sus prácticas, y al diseño futuro de circuitos turísticos que contemplen las tradiciones técnicas y los productos finales.

Palabras clave: textilería; cultura; artesanías; turismo.

Abstract

We present the first results of the project “Weaving identities. Recovery of ancestral intangible heritage”, whose main objective is the creation and dissemination of an inventory with photography, audiovisual and oral testimonies documentary, about the work of the weavers of Amaná locality, La Rioja Province, Argentina. Likewise, an anthropological and heritage analysis of the textile tradi-



tion, its protection, its rescue and its tourism value is proposed. Based on a methodology that included interviews and the record of textile productions, information was obtained regarding the techniques, tools and raw materials used by the weavers, in addition to their stories, beliefs and desires. On the other hand, the future outlook was diagnosed regarding the potential knowledge transmission to younger generations, and the promotion of tourism. In this way, the work constitutes a significant database that contributes to the enhancement of the traditions of the weavers within the framework of the provincial and national heritage, to the sociocultural recognition of their practices, and to the future design of tourist circuits that contemplate technical traditions and their final products.

Keywords: textile; culture; crafts; tourism.

Resumo

São apresentados os primeiros resultados do projeto “Tecendo identidades”. Recuperação do patrimônio imaterial ancestral”, cujo objetivo principal é a criação e divulgação de um inventário documental fotográfico, audiovisual e testemunhos orais sobre o trabalho das tecelãs da cidade de Amáná, província de La Rioja, Argentina. Da mesma forma, propõe-se uma análise antropológica e patrimonial da tradição têxtil, da sua proteção, do seu resgate e do seu valor turístico. A partir de uma metodologia que incluiu entrevistas e registro das produções têxteis, foram obtidas informações sobre as técnicas, ferramentas e matérias-primas utilizadas pelas tecelãs, além de suas histórias, crenças e desejos. Por outro lado, foram diagnosticadas as perspectivas futuras relativamente ao potencial de transmissão de conhecimento às gerações mais jovens, e à promoção do turismo. Desta forma, a obra constitui uma significativa base de dados que contribui para a valorização das tradições das tecelãs no quadro do património provincial e nacional, para o reconhecimento sociocultural das suas práticas, e para a futura concepção de circuitos turísticos que contemplem técnicas tradicionais e produtos finais.

Palavras-chave: têxtil; cultura; artesanato; turismo.



Introducción

El arte textil es una forma de expresión cultural a través de la cual se puede apreciar la creatividad de las/os tejedoras/es en particular y de las comunidades en términos generales, descubriendo expresiones vivas de identidad y tradiciones heredadas, así como cambios e innovaciones en los diseños, las tecnologías y los usos (Salvador Almela y Abellan Calvet, 2020). Además del valor de los tejidos en sí mismo, la importancia de este patrimonio reside en el conocimiento y las habilidades que poseen los/las agentes, quienes preservan esta práctica cultural inmaterial al transmitirlo de generación en generación. Esta continuidad, frente a la creciente presión de la homogeneización derivada de la globalización y la mecanización de los procesos de producción generada por la industrialización, garantiza la conservación del capital artístico, social y cultural de los grupos (Del Solar, 2017). En ese sentido, cumple una función social significativa para una comunidad, como herencia ancestral trans-

mitida de generación en generación que promueve un sentimiento de identidad, y motiva la valoración de lo propio y el respeto hacia otros pueblos y sus formas de vida (Molina y del Castillo, 2022).

La conservación y protección de las culturas vivas, sus elementos diversos y su integridad a largo plazo pueden llegar a ser una pieza primordial del desarrollo de políticas sociales, económicas, culturales y turísticas. Siempre y cuando, desde la conjunción entre los diversos actores sociales, que incluyen a los agentes encargados de la textilería, la comunidad académica y los diversos entes públicos y privados, converjan en una línea en común de trabajo. En este sentido, el turismo puede llegar a ser una herramienta capaz de captar los aspectos económicos del patrimonio y aprovecharlos para su conservación, generando fondos y proyectos que tiendan a la puesta en valor y conservación de la práctica. Es un factor esencial para muchas economías nacionales y regionales, y puede ser un importante factor de desarrollo cuando se gestiona



adecuadamente (Consejo Internacional de Monumentos y Sitios, 1999). Las actividades turísticas vinculadas al patrimonio deben lograr resultados positivos minimizando impactos negativos en los bienes y su cadena de elaboración. De igual manera los programas de conservación, interpretación y desarrollo turístico deben poner énfasis en los aspectos específicos y significativos del patrimonio, sin dejar a un lado la autenticidad de los sitios patrimoniales; preservarlos es el legado que perdura del pasado (Parraga-Toral *et al.*, 2021). En palabras de Tresserras (2005):

Para que el patrimonio pueda tener un uso turístico es necesario planificar no sólo este uso sino garantizar previamente la conservación, el estudio y la valorización del mismo, permitiendo su proyección futura y garantizando su disfrute para la población local. No todo el patrimonio puede ser susceptible de ser transformado en producto turístico y muchos de los productos turísticos

que incorporan recursos patrimoniales no contemplan un plan de gestión de los mismos que asegure la conservación y menos aún como revierten los ingresos productos del desarrollo turístico en el propio patrimonio. (p.1)

El siguiente trabajo tiene la finalidad dar a conocer los primeros resultados de la investigación que se lleva a cabo dentro del proyecto “Tejiendo Identidades. Recuperación del patrimonio inmaterial ancestral”, financiado por el Fondo Nacional de las Artes (2022-2023). Su objetivo se centra en documentar, poner en valor y salvaguardar el patrimonio inmaterial textil de la localidad de Amaná, ubicada en el Departamento Independencia, Provincia de La Rioja (Fig. 1). Se trata de una práctica con extensa tradición, no solo en el área sino también en la región, y se encuentra en vías de perderse debido a, entre otros factores, la gran migración poblacional de las generaciones jóvenes a las grandes ciudades en busca de oportu-



nidades laborales. A partir del registro de las historias de vida de las/os tejedoras/es, de sus aprendizajes heredados y mantenidos, sus anhelos personales y comunitarios, así como también de los bienes textiles producidos, se propone generar una base de datos significativa que pueda servir para la generación futura de un diseño de circuito turístico de amplia participación y desarrollo¹.

Patrimonio inmaterial textil y antecedentes

El contenido de la expresión patrimonio cultural ha cambiado bastante en las últimas décadas. Dentro de ese abanico de posibilidades se pueden apreciar las tradiciones o expresiones vivas, tradiciones orales, artes del espectáculo, usos sociales, rituales, actos festivos, conocimientos y prácticas relativos a la naturaleza y el universo, y saberes y técnicas vinculados a la artesanía tradicional. Las comunidades y grupos que practican estas tradiciones y costumbres tienen sus propios sistemas de transmisión de sus manifesta-

ciones culturales, generalmente de manera oral. La importancia de esto no radica en la manifestación cultural en sí misma, sino en la riqueza de conocimientos que se transmiten de generación en generación y que perdurarán para siempre (Parraga-Toral *et al.*, 2021). Estas nuevas expresiones dentro del campo inmaterial contribuyen a construir una visión más plural del patrimonio cultural, ampliando el abanico de colectivos sociales representados, más allá del vinculado a las élites dominantes de la sociedad occidental. Como toda construcción social, el concepto es dinámico y refleja los cambios sociales, políticos y económicos de las culturas que lo producen o definen. La Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI), lo define como: usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas - junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes- que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su



patrimonio cultural (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, 2003).

La textilería como patrimonio cultural es un legado, es una herencia recibida de los mayores que se comparte entre los integrantes de una comunidad, región o nación. Es una forma de expresión cultural a través de la cual se puede apreciar la creatividad de las personas y los grupos, y descubrir al mismo tiempo las expresiones vivas de identidad y tradiciones heredadas, así como cambios e innovaciones en los diseños, las tecnologías y los usos. Además del valor de los tejidos, la importancia del arte textil patrimonial reside en el conocimiento y las habilidades que poseen los/as tejedores/as, quienes preservan este patrimonio al transmitirlo de generación en generación. Dentro de los diversos modos de producción textil, las técnicas de fabricación en telar representan un caso de confección particular que ha conservado un grado importante de conexión con las antiguas formas de elaboración. Las/os tejedoras/es en telar do-

minan cada uno de los pasos de toda la cadena de producción: hacer el hilo a partir del material en bruto, teñirlo con colorantes y pigmentos naturales, hilar y retorcer el hilo, y tejer las iconografías que cuentan, entre otros aspectos, las historias de sus comunidades (Avanza, 2022). Dentro del ámbito de la artesanía, las/os tejedoras/es suelen verse y reconocerse a sí mismas/os como artesanas/os artistas debido a la peculiar ideología del trabajo, a la estética y a la organización del trabajo que han adoptado, que hace que el proceso creativo resida en la belleza y no en la utilidad o en la relación empleador-empleado (Becker, 1978).

Históricamente los textiles, en términos generales, han tenido y tienen, sin duda, una enorme importancia dentro de las economías de las sociedades. Más allá de su valor de uso doméstico, ceremonial o como bien de intercambio, los objetos confeccionados constituyen una vía de expresión y comunicación simbólica, son vehículos de un antiguo lenguaje que encierra mensajes, historias, mitos y recetas,



entre otros conocimientos (Conejeros, 2004; Grosma *et al.*, 2005). Las mujeres son quienes en su mayoría son las encomendadas de este oficio y de transmitir el saber a su descendencia (Pedrotta *et al.*, 2013).

Desde hace algunos años, el patrimonio cultural de la provincia de La Rioja constituye un elemento de gran potencial fomentado por parte del Estado y entes privados a partir del desarrollo de diversos programas provinciales y municipales (Herrera Albrieu, 2022). Las labores vinculadas al estudio, difusión y protección del patrimonio material e inmaterial de la provincia, así como su incentivo turístico, también se han visto ampliadas recientemente a partir de múltiples disciplinas con diversas perspectivas teóricas y metodológicas. Estas incluyen el registro y documentación de materiales arqueológicos depositados en museos (Ortíz Malmierca, 2013), la puesta en valor y desarrollo turístico de senderos y caminos (Canale, 2013; Julio Rojo, Torres y Pastor, 2017), el estado de conservación de

materiales y sitios arqueológicos y su uso público (Callegari y Spengler, 2014; Carosio *et al.*, 2017; Ferraro *et al.*, 2021; Sabatini, 2022; Sabatini *et al.*, 2021; entre otros), la gestión patrimonial (Narváez *et al.*, 2011; Ruarte, 2013; Salvadeo y Ruarte, 2018; Torres y Falchi, 2021; entre otros), e investigaciones de narrativa oral tradicional, relatos folclóricos, mitos y leyendas (O' Guic, 2006; Palleiro, 2014; Rodríguez Temperley, 2016; Valko, 2012; entre otros).

En el caso de los textiles y el saber de las/os tejedoras/es, son muy escasas las investigaciones y la documentación respecto a su estudio material e inmaterial en la provincia de La Rioja² (Fondo Nacional de las Artes, 2018; Pina Márquez, 2012). Un importante antecedente constituye la obra del Instituto Nacional de Antropología (1970), centrada en la obtención de información básica sobre las diversas artesanías y en el planeamiento de líneas de acción estatal para el desarrollo y promoción de las diferentes producciones, así como para la protección y jerarquiza-



ción del artesano. En esta labor se presentan entrevistas a diversos artesanos/as y una documentación detallada de los bienes patrimoniales de toda la provincia³. Además, se registraron las materias primas utilizadas, los tipos de productos de tejeduría, el reflejo de las tradiciones indígenas e hispánicas en los bienes, la transmisión de conocimientos generacionales en el saber tejer, y el destino de las producciones.

De esta manera, este trabajo viene a constituir un nuevo relevamiento y documentación patrimonial actualizado, focalizado en Amaná. Pero además busca comenzar a indagar en las tradiciones heredadas y mantenidas por parte de las tejedoras locales, y aquellas modificadas a partir de

los cambios sociales, económicos y culturales durante los últimos sesenta años. Y asimismo, contribuir a la sensibilización, socialización y protección del patrimonio cultural local.

Amaná. Geografía, demografía y turismo

Amaná se encuentra a 1211 msnm en una ecoregión de montes, sierras y bolsones de zona árida, clima seco y templado. Se ubica a 150 km de la capital de La Rioja y a 80 km de la localidad de Patquía (cabecera del Depto. de Independencia). Desde el pueblo se puede acceder tanto al Parque Nacional Talampaya como al Parque Provincial Ischigualasto, ambos de gran afluencia turística (Fig. 1).

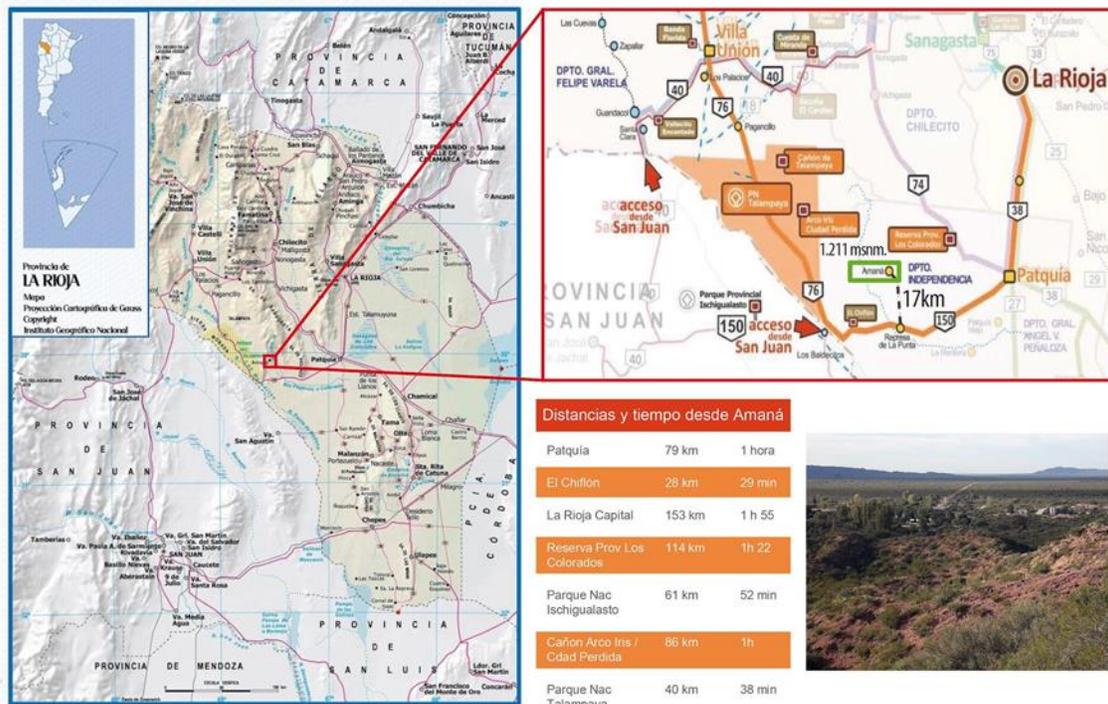


Figura 1: Ubicación de la localidad de Amaná (Provincia de La Rioja).

Las actividades económicas en el área, hasta fines del siglo pasado, se basaban casi exclusivamente en la explotación minera, específicamente la extracción de arcillas refractarias, recurso explotado durante aproximadamente 30 años de manera consecutiva hasta el cierre definitivo. Luego del cese de esta actividad, Amaná comenzó una etapa de decrecimiento poblacional general dada por la falta de oportunidades laborales y por la

ausencia de algunos servicios. Actualmente, la localidad cuenta con una población de alrededor de 100 habitantes, aunque supo albergar según índices oficiales a 274 habitantes (Instituto Nacional de Estadística y Censo, 2010).

En el presente, la comunidad vive del trueque y venta del producto de sus huertas, del ganado (gallinas, vacas, ovejas, cerdos), de la escasa explotación minera (arcilla, baritina y fluorita), de las artesana-



nías (cuero, lana), de la venta de productos básicos en almacenes y quioscos, del encargo de comidas, y en algunos casos del empleo público (empleados en el área eléctrica, salud, seguridad y en el sistema educativo). Sumado a la escasa población, la falta de empleos y los pocos servicios esenciales, la localidad no se encuentra plenamente abastecida, carece de buen acceso terrestre y posee un relativo aislamiento comunicacional.

Más allá de esta situación, debido a sus atractivos naturales, a la cercanía a parques provinciales y nacionales de La Rioja y San Juan, y a la riqueza patrimonial, desde hace algún tiempo Amaná comenzó a promocionarse lentamente como destino turístico, poniendo en valor elementos culturales consensuados con los diferentes actores pertenecientes a la comunidad.

Metodología y etapas de trabajo

Durante la primera etapa del proyecto, y con el propósito de establecer un diagnóstico de situación, se llevaron a cabo conversatorios informales a las artesanas y

artesanos de la localidad. Luego de generar un primer acercamiento se les detalló las características del proyecto y sus posibles alcances, para luego conocer sus intereses y anhelos en relación a la recuperación de los patrimonios locales. A partir de ahí, se elaboró una ficha con datos e información que fueron de utilidad para la realización de las entrevistas futuras y confección de inventario. Asimismo, se establecieron contactos con diferentes actores de la comunidad y con las instituciones estatales para elaborar un plan de acción coordinado, conjunto, dialógico y consensuado.

En una segunda etapa del trabajo se realizaron entrevistas sistemáticas y semiestructuradas, a partir de las cuales se completó una ficha con cada una/uno de las/os artesanas/os de la localidad donde se recabaron: datos personales, actividades económicas actuales y conocimientos textil (Tabla 1). Si bien se había preparado una guía de preguntas, en cada caso la entrevista transcurrió de modo diferente. El orden de las cuestiones a abordar fue



surgiendo de modo semi espontáneo, dado que la misma dinámica del diálogo iba conduciendo al objetivo del proyecto. Para esta etapa de investigación, se ha utilizado la entrevista dado que es una de las técnicas más apropiadas para acceder al universo de significaciones de los actores (Guber, 2004) ya que la información que puede obtenerse solamente mediante la observación es parcial. Los sistemas de representaciones, las ideas, las creencias, los valores, las normas, los criterios de adscripción y clasificación, la referencia a acciones pasadas o presentes se conocen y aprenden de forma más completa a partir del diálogo con el entrevistado. Según Guber (2004), la entrevista es una relación social a través de la cual se obtienen enunciados y verbalizaciones, pero además implica una instancia de observación; se debe prestar atención también al contexto, a los gestos y a toda aquella información no verbal que pueda sumarse a la obtenida a partir de las palabras enunciadas.

Aunque el discurso invariablemente ha sido individual (cada informante elabora su propio discurso, siguiendo su propia lógica y sus propias ordenaciones, con un muy variable grado de independencia respecto al guión previsto), la entrevista como técnica de investigación intensiva, orienta la búsqueda al conocimiento de las estructuras de percepción, no a la suma de opiniones individuales. Si bien existe un amplio campo en términos tipológicos, para la siguiente investigación se utilizó la entrevista semiestructurada. En ella se decide de antemano qué tipo de información se requiere y en base a ello – de igual forma- se establece un guión de preguntas. No obstante, los cuestionarios se elaboran de forma abierta lo que permite recoger información más rica y con más matices que en una entrevista estructurada.

Las entrevistas realizadas a la comunidad tuvieron una duración de media a una jornada completa de trabajo y se enfocaron en recuperar la historia oral de las/os artesanas/os y su papel en la transmisión



de saberes ancestrales culturales. La labor se complementó con la obtención de registros fotográficos y grabaciones/filmaciones de alta calidad sobre los

telares, herramientas y textiles que se emplean, además de los testimonios, creencias y anhelos.

Nombre y apellido	
Nombre del puesto	
¿Cuántas generaciones hace que su familia vive en Amaná? ¿Cómo se compone su familia? ¿Siempre vivieron en el mismo lugar?	
¿Quiénes viven en el pueblo hoy? ¿A dónde y por qué migró el resto de su familia?	
¿Qué tipo de actividad productiva realiza o realizaba para vivir? ¿Por qué dejó de hacerla?	
¿Produce algún tipo de artesanía?	Cuero/tejido/cerámica/otras manifestaciones artísticas
En el caso de haber aprendido el arte del tejido ¿Cómo aprendió? ¿Qué lo motivó a hacerlo? ¿Quién le enseñó?	
¿Qué teje? ¿Qué materiales usa? ¿Qué tintes? ¿Realiza alguna mezcla?	Vegetal/animal/Fibras manufacturadas (artificiales)
Cuando se sienta a tejer ¿tiene un diseño pensado o va improvisando?	Propios/ajenos



¿Qué destino tienen sus producciones?	Hogar/local/regional
¿Cuáles son las técnicas de confección que utiliza?	Hilo/aguja/máquina/mordería/puntada
¿Cuál fue el mayor desafío que se le presentó con los años? Hablando de los avances de la modernidad.	
¿Cree que a la gente joven le interesaría aprender este oficio? ¿Podría pensarse como una manera de recuperar las tradiciones de la comunidad?	
¿Cree que el turismo y la recuperación de ciertos oficios como es el tejido/telar puede interesar a los/las jóvenes y de esta manera evitar la deserción de ellos/ellas?	
¿Le gustaría enseñar a las personas que vienen a Amaná (sean o no turistas)?	

Tabla 1: Diseño de datos personales y preguntas empleado en las entrevistas a los/as artesanos/as.

Resultados

En el transcurso del proyecto se entrevistaron a artesanas/os, ocho mujeres y dos hombres, cuyas edades oscilan entre los 50 y 85 años. Del análisis de estas se desprende que todas/os, sin excepción,

aprendieron el oficio de sus antepasados. Estos se remontan, al menos, a dos generaciones pasadas, y pertenecientes no solo a la localidad de Amaná, sino también a otros puestos y poblados cercanos como



Cerro Blanco, Balde, La Torre y Represa de la Punta.

La mayor parte de las tejedoras y tejedores aprendieron el oficio durante la infancia por vía materna de sus abuelas, madres y tías, con algunas excepciones ya que dos de las/os entrevistadas/os fueron sus tíos quienes les enseñaron. Solo en un caso excepcional una tejedora aprendió en edad adulta. Las artesanas mujeres que aprendieron desde la infancia lo hicieron inicialmente con dos agujas. En algunos casos mencionan el uso de agujas a partir de grandes espinas de una planta llamada “Chica” (*Ramorinoa girolae* Speg.), cuya extensión es fragmentada y restringida a los faldeos montañosos de San Juan, San Luis y La Rioja (Hadad, Almirón y Scaglia, 2014). Según los testimonios, las primeras prendas confeccionadas en sus infancias eran pequeñas fajas, carpetas o caminos.

La materia prima que normalmente utilizan para la textilería es la lana industrial, pero además, la lana de oveja. Este aporte proviene del ganado ovino que poseen las

distintas familias de la localidad y de otras del área. De acuerdo a los testimonios de las tejedoras, sus abuelas y antecesoras dominaban también la fibra (lana y pelo) del guanaco para la fabricación, fundamentalmente de ponchos. En relación al acondicionamiento de las lanas, antes de su teñido, son sometidas a un largo y atento proceso de limpieza manual que puede, a veces, completarse con el uso de ceniza para eliminar la grasa propia del animal. Luego se hila y lava en madejas que se cuelgan para el secado, principalmente en el mes de octubre. Los instrumentos para hilar son el huso de madera con un tortero (de plástico, goma, madera, o piedra), el palo y los tornos de distintas dimensiones que dependen del tamaño del hilado (Fig. 2).

Luego de ser hilada, la lana se tiñe, salvo en los casos en que se prefiera que quede el color natural, el del animal. Para este proceso las/os tejedoras/es recurren a la flora nativa y a diferentes productos; utilizan pichana (*Senna aphylla*), hollín y cáscara de árbol negro o algarrobo (*Pro-*



sopis flexuosa) para obtener el color marrón, jarilla (*Larrea*) y retamo (*Bulnesia retama*) para el color verde, pata o albarillo de campo (*Ximenia americana*) y pus pus (*Zuccagnia punctata*) para el color amarillo, la flor de tierra, también llamada papa de monte o huachar (*Prosopanche americana*), para el color bordó. Además, emplean cáscaras de cebollas para obtener un color amarillo verdoso. Todas/os tienen el conocimiento respecto al color obtenido con cada planta, y sus variaciones de acuerdo con los tiempos de cocción y reposo de las mismas. Finalmente, también recurren a tintes artificiales industriales que compran en la ciudad de La Rioja. En los últimos tiempos, ante el auge de los materiales naturales, algunos grupos de artesanos de la región intentan volver a implementar el uso exclusivo de tintes naturales y ensayan el uso de nuevas especies de plantas tintóreas, no usadas tradicionalmente.

Se conocen y utilizan dos tipos de telares. El primer es el llamado telar criollo o español que suele estar conformado casi

exclusivamente de maderas de la zona de diferentes tamaños y modelos, para poder tejer todo tipo de productos livianos y pesados. Consta de cuatro postes que sostienen dos largueros, sobre los que asientan los travesaños necesarios para sostener la soga de los lizos accionada por los pedales o las manijas; en algunos casos posee travesaños accesorios para colgar la caja del peine, pieza destinada a apretar la trama. Se han registrado telares grandes y fijos diseñados con una configuración de contrapesos, y otros telares más ligeros, de sobremesas compactas y cómodas en su manejo, configuradas con accionamiento por palancas superiores. El segundo tipo es el telar de bastidor utilizado para la confección de piezas de menor tamaño. Son estructuras rectangulares compuestas por cuatro palos de madera, atravesados en ángulo recto que según los relatos de la artesana eran amarrados con cuerdas (Fig. 2). Además de estos dos tipos de telares, se emplean también trabajos a dos agujas para el crochet, una



aguja para bordados, y las manos para el macramé.



Figura 2: Telar criollo (arriba) y telar en bastidor (abajo).

Estas técnicas tradicionales de tejido en bastidor y en el telar criollo incluyen el tejido llano con faz de trama, en el cual la trama oculta a la urdimbre densa; y el tejido llano con faz de urdimbre, en el

cual la urdimbre densa oculta a la trama. En la primera técnica, la trama pasa por encima de un hilo de urdimbre y por debajo del siguiente (y viceversa respecto de la urdimbre), para repetir el ciclo. Cuando



la densidad y el espesor de los hilos es relativamente equivalente se logra un tejido llano. Esta técnica incluye el uso, en algunos casos, de peine, para ajustar la trama. Con el mismo propósito, se utiliza también la pala. Mediante esta técnica se elaboran cubre sillones, frazadas, alforjas, pellones, peleros, cubrecamas o colchas, monederos, caminos de mesa, entre otros. En cuanto a la faz de urdimbre, los hilos longitudinales se mantienen en tensión, comprimidos lateralmente de forma que las urdimbres cubren completamente las tramas e imposibilitan su visualización.

Esto permite un tejido liso, generalmente monocromático. También se emplea como base para las tramas suplementarias y sobre bordados. La técnica de faz de urdimbre supone la previsión por parte de la/el tejedora/or, es decir prevé el tamaño final de la pieza, así como el diseño y colores que llevará. Entre los textiles con esta técnica se destacan ponchos, mantas, colchas, fundas, caminos de mesa, alforjas y fajas. Con la técnica del crochet realizan centros de mesa, apoya pavas, flores, aves, entre otros (Fig. 3).



Figura 3: Ejemplo de producciones textiles: Frazada elaborada por Estela Albornoz (arriba-izquierda), Poncho tejido por Luisa Gordillo (arriba- derecha), Alforja realizada por Claudia Aldeco (abajo-izquierda) y Frazada confeccionada por Noemí Gordillo (abajo-derecha).

En cuanto a las representaciones se reconocen motivos geométricos como zig-zag, punteados, bandas, rombos, triángulos y cuadrados alternados. También hay diseños figurativos como flores, aves e insectos. Existen motivos que se repiten desde hace varias generaciones, sobre todo aquellos utilizados para las festividades locales. Además, muchos de los textiles

presentan letras bordadas con el diseño del/a creador/a o del destinatario. Según los datos arrojados de las entrevistas, también han imitado diseños a partir de revistas de tejidos.

El destino de las producciones de las telas de Amaná normalmente es el uso personal y de familiares, aunque además realizan los trabajos a pedido, no solo de



algunos pobladores locales sino también de personas ajenas al valle que conocen la calidad de los productos. También se utilizan los textiles para algún tipo de intercambio con las comunidades de las localidades vecinas. Ninguno de los/as artesanos/as teje como una actividad económica, sino que sus ingresos se basan en algunas de las otras actividades mencionadas, e incluso de algunos subsidios estatales.

Hasta el momento no existen en Amaná puntos de ventas de sus productos textiles. A partir de las entrevistas realizadas, la mayoría de los consultados coincidieron en afirmar que estarían muy interesados en encontrar un medio de comercialización adecuado para sus trabajos; ya sea mediante locales en ferias artesanales y festividades promocionadas por el turismo provincial, o a través de algún sistema de venta de carácter virtual. Las teleras consideran que podría ser un incentivo económico para el pueblo, una actividad que podría estar formalmente establecida y entrelazada a alguna “ruta turística” que

involucre al patrimonio inmaterial y material de la localidad con los atractivos naturales del área y la región. Esto aumentaría la afluencia de visitantes/turistas de forma regular, pero además fomentaría la continuidad de la tradición textil en las generaciones jóvenes, así como su retorno al pueblo.

Algunas de las familias entrevistadas han dado comienzo a una serie de pasos previos para, a futuro, poder exhibir sus productos en ferias locales. El puesto “La Aguadita” ha participado de talleres dentro del programa “Mercado de las Industrias Creativas”, organizado por el Gobierno de La Rioja, a través de la Secretaría de Culturas y el Ministerio de Turismo y Culturas.

Consideraciones finales

Esta investigación no es más que un comienzo en el camino de reconocer, diagnosticar y divulgar la diversidad de algunas expresiones inmateriales y prácticas culturales que están presentes en la comunidad de Amaná. Trabajar sobre la



salv guarda del patrimonio cultural inmaterial es una oportunidad para reflexionar sobre la diversidad cultural y las interconexiones de una práctica cultural con su entorno social y simbólico. El patrimonio cultural inmaterial es un factor de desarrollo de los pueblos no sólo porque contribuye a la autoestima y promueve una visión crítica de la realidad social y cultural entre los miembros de la comunidad donde se genera sino porque puede integrarse a estrategias de desarrollo turístico cultural, las cuales deben ser evaluadas y consensuadas con los portadores de las prácticas.

Los resultados iniciales de las tareas llevadas a cabo muestran un profundo arraigo del patrimonio textil, las transformaciones de la actividad en el tiempo, la importancia de su puesta en valor, visibilización y sensibilización, y la posibilidad de su desarrollo en el marco de planeamientos económicos-turísticos a raíz de los anhelos de los/as artesanos/as. En los diversos encuentros que se tuvieron con la comunidad y referentes locales e insti-

tucionales, surgieron casi de manera espontánea iniciativas para la salvaguardia del patrimonio textil, producto de preocupaciones previas que habían abierto un canal de reflexión.

El empleo de instrumental de elaboración tradicional, la innovación en algunas herramientas, los modos de elaboración, el manejo de las materias primas, y la transmisión de conocimientos, sugieren que la textilería en Amaná se trata de una práctica que forma parte de la identidad local y regional. Expresa un modo de hacer y de vivir. Se trata de producciones de baja escala, domésticas, en el que existe un proceso de transformación de la materia desde que se extrae u obtiene hasta que se logran las piezas textiles definitivas. Este patrimonio inmaterial, manifestado en las prácticas de elaboración heredadas y mantenidas durante generaciones, forman a su vez parte de los modos de vida comunitarios y del conjunto de saberes culturales transmitidos desde tiempos pasados, al menos coloniales.



Estos resultados iniciales son coherentes con los relevamientos previos de mediados del siglo pasado (Instituto Nacional de Antropología, 1970), aunque existen algunas diferencias. En esta documentación se menciona el uso de lana de oveja para la producción textil, aunque también (en menor medida) de guanaco y vicuña, lo cual no ha sido advertido por nosotros. Además, ya se registraba en ese momento la preponderancia en la utilización de colorantes industriales o tintes sintéticos. Los productos de la tejeduría son en general los mismos (ponchos, mantas, chalinas, bufandas, fajas, prendas del apero de montar, recipientes para transporte, abrigos para la cama, alfombras, entre otros) y tienen similar destino, doméstico. De la misma manera, se constata la transmisión lenta de aprendizajes textiles en el seno familiar, fundamentalmente de madre a hija. Y finalmente, se menciona la poca motivación de los jóvenes para consagrarse con una actividad de magro rendimiento económico. Evidentemente, no se han registrado cambios significativos en los

aspectos analizados desde entonces. Esto llama la atención respecto a la posibilidad de involucrar a distintos agentes públicos y privados para la puesta en valor del patrimonio material e inmaterial de Amaná. Entendemos que las teleras de la localidad y sus productos poseen un gran potencial turístico, social, y económico, y la posibilidad de la legitimación de la actividad y la valorización de sus recursos comunitarios en el interior provincial. El turismo cultural puede ser una gran oportunidad para la población residente de Amaná, no solo para dar a conocer un patrimonio ancestral sino también sumar a las economías tradiciones evitando la pérdida de la misma. Al mismo tiempo invita a la población más joven a volver a la localidad para ser partícipe. La ventaja de este producto turístico es que su venta se puede realizar en el propio domicilio permitiendo a los turistas conocer el contexto cultural cotidiano de las artesanas y sus familias.



Notas

¹ Este proyecto se inserta en otro más amplio, “Documentación, Investigación y gestión cultural en áreas contiguas del centro sur y centro oeste de la provincia de La Rioja: El Chiflón, La Torre, Salina de Bustos, Cerro Blanco y Amaná, Dpto. Independencia” dirigido por el Dr. Marcelo Torres (Res. S.P.C y M. N° 9, provincia de La Rioja). En él se incluye la interrelación de investigaciones educativas, turísticas, arqueológicas, históricas, antropológicas y de gestión patrimonial en la región centro-sur y centro-oeste de La Rioja, con el fin de poner en valor los recursos culturales de las comunidades locales, en un marco de respeto, uso público y turismo sustentable.

² Existen numerosos trabajos de investigación y catálogos sobre tejedores/as y colecciones etnográficas textiles a nivel nacional (Chertudi y Nardi, 1960; Cardarelli, 2006; Dreidemie, 2018; Faccaro, 1986; Fondo Nacional de las Artes, 2018; Millán de Palavecino, 1981; Teves, 2011;

Valentini, Tamburini, Graneros y Leiva, 2020; entre otros).

³. Esta publicación fue repartida en nuestro trabajo de campo en las instituciones locales y entre los/as artesanos/as que entrevistamos, como una especie de “puente” o “puerta de entrada” para la realización de las labores. Para los/as entrevistados/as fue conmovedor ver las fotos y los nombres impresos de parientes, amigos y conocidos junto a las fotos de las artesanías. La obra del Instituto Nacional de Antropología posee entrevistas diseñadas muy similares a las que empleamos en nuestro registro.

Agradecimientos

A la comunidad de Amaná y sus teleras, por la hospitalidad, la predisposición y por compartir sus historias de vida. Al gobierno de la provincia de La Rioja y a la Municipalidad del departamento Independencia. A los organismos que financiaron nuestra labor, el Fondo Nacional de las Artes y el Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoame-



Rev. Soc. de Paisajes Áridos y Semiáridos,
Año XIV, Vol. XIX, Junio 2024.

Leire Carrascosa Estenoz *et al.*

ricano. A los organizadores de las XV Jornadas de Investigadores en Arqueología y Etnohistoria del Centro-Oeste del país.

Referencias bibliográficas

Avanza, G. (2022). *El estatus de las tejedoras como portadoras de patrimonio: relatos de transformación social y empoderamiento en la provincia de Canchis, Cuzco (Perú)*. Italia: Fondazione Santagata per l' Economia della Cultura.

Becker, H. (1978). Arts and crafts. *American Journal of Sociology*, 83(4), 862–889.

Callegari, A. y Spengler, G. (2014). Una propuesta para la gestión de los recursos arqueológicos de Villa Castelli, Provincia de La Rioja, Argentina. *Informes Científicos Técnicos - UNPA*, 2(3), 95–119.

Canale, D. (2013). *Proyecto de puesta en valor de los caminos y senderos del Departamento Sanagasta. La Rioja*.

Buenos Aires, Argentina: Consejo Federal de Inversiones.

Cardarelli, S. (2006). *El sector artesanías en las provincias del Noroeste Argentino: Catamarca, Jujuy, Salta y Tucumán*. Buenos Aires, Argentina: Bifronte.

Carosio, S. A., Iniesta, M. L. y Bárcena, J. B. (2017). Patrimonio arqueológico en el valle de Guandacol (provincia de La Rioja, Argentina). Estudios exploratorios de los Procesos de alteración natural y cultural. *Conserva*, 22, 63-83.

Chertudi, S. y Nardi, R. (1960). El tejido en Santiago del Estero. *Cuadernos del Instituto Nacional de Investigaciones Folklóricas*, 1, 53-82.

Conejeros, R. (2004). Divinidades en el arte textil del Puel Mapu (Tierra del Este). En A. Llamazares y C. Martínez Sarasola (Eds.), *El lenguaje de los dioses. Arte, chamanismo y cosmovisión indígena en Sudamérica* (pp. 199-226). Buenos Aires, Argentina: Biblos.



- Del Solar, M. E. (2017). *La memoria del tejido: Arte textil e identidad cultural de las provincias de Canchis (Cusco) y Melgar (Puno)*. Lima, Perú: Soluciones Prácticas.
- Dreidemie, P. (2018). Arte textil en fibra de guanaco: patrimonio (in)material del campesinado patagónico. Pasado y presente. *Fuegia. Revista de Estudios Sociales y del Territorio*, 1 (1), 44-59.
- Faccaro, R. (1986). *Arte Textil Argentino Hoy*. Buenos Aires, Argentina: Beutelspacher SRL.
- Ferraro, L.; Meneses Lage, M. C.; Farias-Filho, B. B.; Linhares de Araújo, I. y Pagni, M. T. (2021). Conservación de sitios arqueológicos con grabados rupestres sobre areniscas del Parque Nacional Talampaya (Argentina). *TAREA*, 8(8), 242-267.
- Fondo Nacional de las Artes. (2018). *La Argentina Textil*. Buenos Aires, Argentina: Ministerio de Cultura, Presidencia de la Nación.
- Grosman, N; Pedrotta, V. y Tancredi, M. (2005). *Arte aborigen en la región pampeana. Continuidades y rupturas*. Buenos Aires: Informe final de Beca. Fondo Nacional de las Artes. Mimeo.
- Guber, R. (2004). *El salvaje metropolitano: reconstrucción del conocimiento social en el trabajo de campo*. Buenos Aires, Argentina: Paidós.
- Hadad, M., Almiron, M. y Scaglia, J. (2014). Estructura de un bosque de *Ramorino agirolae* (Fabaceae), en la Sierra De Pie De Palo, San Juan (Argentina). *Boletín de la Sociedad Argentina de Botánica*, 49(2), 283-92.
- Herrera Albrieu, M. (2022). El turismo cultural en la Provincia de La Rioja, Argentina, más allá de la pandemia. *Journal of Tourism and Heritage Research*, 5(3), 69-78.
- Consejo Internacional de Monumentos y Sitios (ICOMOS). (1999). Carta Internacional sobre Turismo Cultural.



Rev. Soc. de Paisajes Áridos y Semiáridos,
Año XIV, Vol. XIX, Junio 2024.

Leire Carrascosa Estenoz *et al.*

- La Gestión del Turismo en los sitios con Patrimonio Significativo. www.icomosargentina.com.ar
- Instituto Nacional de Estadística y Censos de la República Argentina (INDEC). (2010). Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010. Buenos Aires: INDEC. Recuperado de: <http://www.indec.gob.ar>
- Instituto Nacional de Antropología. (1970). *Artesanías tradicionales de la provincia de La Rioja*. Buenos Aires: Ministerio de Cultura y Educación. Presidencia de la Nación.
- Julio Rojo, D.; Torres, L. y Pastor, G. (2017). Patrimonio, turismo y desarrollo en territorios rurales de tierras secas. *Actas V Workshop de la Red Iberoamericana de Observación Territorial, VI Seminario Internacional de Ordenamiento Territorial* (pp. 169-182). Mendoza, Argentina: Red Iberoamericana de Observación Territorial, Universidad de Zaragoza y Universidad Nacional de Cuyo.
- Millán de Palavecino, M. (1981). *Arte del tejido en la Argentina*. Buenos Aires, Argentina: Ediciones Culturales Argentinas. Subsecretaría de Cultura Ministerio de Cultura y Educación.
- Molina S. y del Castillo V. (2022) (Coord.). *Patrimonio nacional, cultura e identidad: aspectos poco tratados*. México D.F., México: Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. Universidad Nacional Autónoma de México.
- Narváez, L., Vega, G. y Ruarte, P. (2011). Gestión del patrimonio regional abordada desde el turismo: su contribución y fortalecimiento a la identidad cultural de la provincia de La Rioja. *2do. Congreso Iberoamericano y X Jornada "Técnicas de restauración y conservación del patrimonio"* (pp. 1-7). La Plata, Argentina: Comisión de Investigaciones Científicas de la Provincia de Buenos Aires.



- O' Guic, S. R. (2006). *El Tinkunaco, la fiesta del encuentro*. Buenos Aires: El Autor.
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) (2003). *La Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial*. París, Francia.
- Ortíz Malmierca, M. (2013). *Registro, conservación de materiales y puesta en valor de los museos arqueológicos de la Provincia de La Rioja*. Buenos Aires, Argentina: Consejo Federal de Inversiones.
- Palleiro, M. I. (2014). *Pedro Ordimán, el diablo y la muerte en relatos orales de La Rioja, Argentina: hacia una retórica de la narrativa tradicional*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.
- Parraga-Toral, K., Illescas-Villa, K. y Bastidas, M. (2021). Gestión del patrimonio inmaterial, ámbito técnicas artesanales tradicionales: estrategias de salvaguardia y uso turístico del patrimonio inmaterial, parroquia Abañín, El Oro. *593 Digital Publisher CEIT*, 6(6), 92-113.
- Pedrotta, V.; Tancredi, M.; Mariano, M. y Endere, M. (2013). Tejiendo saberes. Patrimonio intangible, identidad y valoración social: el caso de Ercilia Cestac. *Runa*, XXXIV(1), 91-112.
- Pina Márquez, P. (2012). *Desarrollo del tejido tradicional riojano*. Buenos Aires: Consejo Federal de Inversiones.
- Rodríguez Temperley, M. (2016). Leyendas de La Rioja (Argentina): El Niño de Gualco. *Revista de Literaturas Populares*, XVI, 183-217.
- Ruarte, P. (2013). Gestión del patrimonio cultural arqueológico en la Provincia de La Rioja. Entre la puesta en valor y la destrucción del legado incaico. *3er. Congreso Iberoamericano – XI Jornada “Técnicas de Restauración y Conservación del Patrimonio*, 1-12. La Plata, Argentina.



- tina: Comisión de Investigaciones Científicas de la Provincia de Buenos Aires.
- Sabatini, G. (2022). Análisis del riesgo arqueológico en el departamento de Sanagasta (La Rioja, Argentina): una herramienta para salvaguardar el patrimonio cultural. *Anales de Arqueología y Etnología*, 77(2), 51-82.
- Sabatini, G., Salvadeo, V., Ruarte, P. y Gheggi, S. (2021). El uso público del patrimonio arqueológico del valle de Sanagasta (provincia de La Rioja, Argentina): significados, conflictos y negociaciones. *Revista Prácticas Arqueológicas*, 2, 39-55.
- Salvadeo, V. y Ruarte, P. (2018). Patrimonio mundial: Parque Nacional Talampaya-Importancia en la gestión turística. *Serie Correlación Geológica*, 34(2), 80- 89.
- Salvador Almela, M. y Abellán Calvet, N. (2020). Las tejedoras mayas de Guatemala: un proceso activo para la salvaguardia de su patrimonio cultural inmaterial. *Tourism & Heritage Journal*, 2, 93-109.
- Teves, L. (2011). *El estudio etnográfico de la actividad textil como aporte a la caracterización del modo de vida en el pueblo de Molinos y zona de influencia (provincia de Salta)*. Tesis doctoral. Facultad de Ciencias Naturales y Museo Universidad Nacional de La Plata. La Plata, Argentina.
- Torres, M. y Falchi, M. P. (2021). Modalidades en la gestión y uso público del patrimonio cultural. El caso de la reserva provincial de usos múltiples Los Colorados (La Rioja, Argentina) entre los años 2005 y 2019. *Arqueología*, 27(3), 61-83.
- Treserras, J. (2005). *El patrimonio como generador de desarrollo a partir del turismo*. Barcelona, España: Programa de Gestión Cultural de la Universidad de Barcelona.
- Valentini, M., Tamburini, D., Graneros, C. y Leiva, L. (2020). *Catálogo de textiles de la Colección Negrette*.



Rev. Soc. de Paisajes Áridos y Semiáridos,
Año XIV, Vol. XIX, Junio 2024.

Leire Carrascosa Estenoz *et al.*

Rosario, Argentina: Museo de la
Escuela de Antropología, Facultad
de Humanidades y Artes, Universi-
dad Nacional de Rosario.

Valko, M. (2012). *Ciudades malditas,
ciudades perdidas. Huellas de geo-
grafía sagrada.* Buenos Aires, Ar-
gentina: Biblos.

Recibido: 03 de enero de 2024 // Aceptado: 11 de mayo de 2024.